



HETEROFOCUS 1400

**MANUEL D'INSTALLATION
ET D'UTILISATION**

**Testé par OMNI-Test Laboratories, Inc. et approuvé selon
UL 737-2011 et ULC S627-00**

Exempté US EPA

Report Number : 0304WF020S

Ce document a été fourni avec votre foyer focus

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CE MANUEL POUR RÉFÉRENCE



Introduction	2
Spécifications	3
■ CARACTÉRISTIQUES	3
■ RÈGLES GÉNÉRALES SUR LES SORTIES DE TOIT	4
■ RÈGLES CONCERNANT LE CONDUIT DE FUMÉE	4
■ RÈGLES CONCERNANT LA STRUCTURE PORTEUSE	5
■ PIÈCES DE RACCORDEMENT	5
■ DISPOSITIF D'ARRIVÉE D'AIR NEUF	5
■ ÉCART AU FEU POUR LES SURFACES COMBUSTIBLES	6
A. ÉCART AU FEU DU SOL ET DU PLAFOND	
B. ÉCART AU FEU ENTRE LA FACE AVANT DU FOYER ET TOUS MATÉRIEAUX COMBUSTIBLES	
C. ÉCART AU FEU POUR UN MUR ADJACENT	
D. ÉCART AU FEU POUR UN MUR ARIÈRE NON COMBUSTIBLE	
E. ÉCART AU FEU POUR LE MUR ARRIÈRE COMBUSTIBLE	
Installation	9
■ PIÈCES INCLUSES, MATÉRIEL ET OUTILS NÉCESSAIRES À L'INSTALLATION	9
■ OPTIONS	9
■ DÉTAILS DE L'ASSEMBLAGE	9
Instructions d'utilisation	11
■ STOCKAGE / USAGE DE LIQUIDES INFLAMMABLES	11
■ SOLE ISOLÉE	11
■ CENDRES	11
■ BOIS DE CHAUFFAGE	12
■ AVANT D'ALLUMER VOTRE PREMIER FEU	12
■ CONSTRUIRE, ALLUMER ET ENTREtenir UN FEU	12
■ GANTS DE PROTECTION ET POIGNÉE "MAIN FROIDE"	13
■ L'UTILISATION DE LA CLÉ DE TIRAGE	13
Maintenance	14
■ ENLEVER LES CENDRES	14
■ INSPECTION, MAINTENANCE ET NETTOYAGE DE LA CHEMINÉE (RAMONAGE)	14
A. CONCERNANT LE CONDUIT EN ACIER	
B. CONCERNANT LE CONDUIT DE CHEMINÉE ISOLÉ	
■ SURFACES	15
■ PIÈCES DE RECHANGE	15
Garantie	16
Annexe	17
■ AIR FRAIS	17
■ COMMENT DÉTERMINER SI LE DEGRÉ D'ISOLATION DE VOTRE PROTECTION DE SOL EST ACCEPTABLE	18
A. PROCÉDURE	
B. DÉFINITION	

Veillez lire attentivement l'intégralité de ce manuel avant d'installer et d'utiliser votre foyer Focus. Un non-respect des instructions peut causer des dégâts matériels, blessures corporelles ou même la mort. Si cet appareil de chauffage est mal installé, un incendie peut en résulter. Pour réduire le risque d'incendie, veuillez suivre les installations de montage. Contactez les services de votre immeuble ou les pompiers à propos d'éventuelles restrictions et inspection d'installation dans votre secteur.

CONSERVEZ CE MANUEL À PORTÉE DE MAIN POUR VOUS EN RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT:

Tous les **AVERTISSEMENTS** et **RÈGLES DE PRUDENCE** apparaitront dans des encadrés **ELLES DOIVENT ÊTRE IMPÉRATIVEMENT OBSERVÉES.**

Merci d'avoir choisi un foyer Focus.

Désignation de l'appareil: heterofocus

Fabricant:

Focus - Atelier Dominique Imbert
Le fort – 34380 Viols le fort – France.

Spécifications

▲ AVERTISSEMENT

NE PAS INSTALLER DANS UN MOBIL-HOME. NE PAS INSTALLER À L'EXTÉRIEUR.

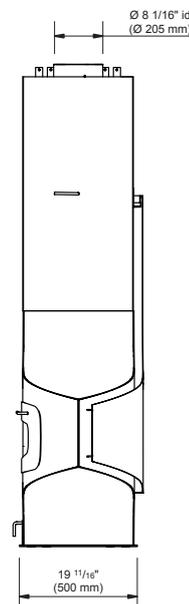
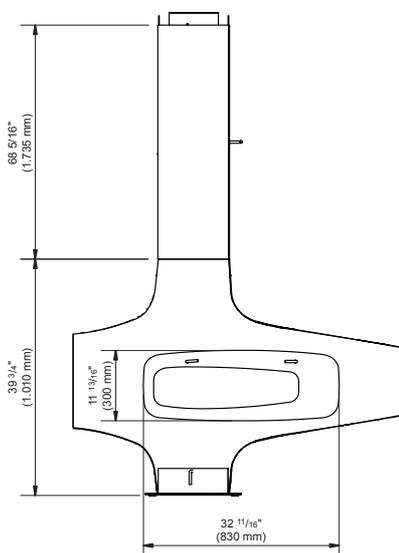
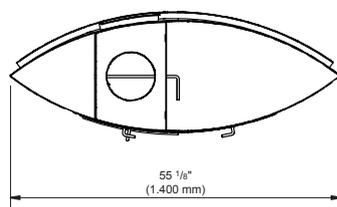
NE PAS CONNECTER OU UTILISER UN QUELCONQUE SYSTÈME DE VENTILATION!

NE PAS INSTALLER SUR DES CHEMINÉES MAÇONNÉES.

- Les autorités compétentes (telles que le service municipal des bâtiments, les pompiers, le bureau de prévention des incendies...) doivent être consultées avant l'installation afin de déterminer d'éventuel besoin d'obtention d'un permis.
- Avoir recours à des solutions de fortune lors de l'installation peut aboutir à de graves dommages. Une telle installation ne sera pas couverte par la garantie limitée focus.
- Lorsque cet appareil de chauffage est mal installé un incendie peut en résulter. Afin de réduire un tel risque, veuillez suivre les instructions d'installation. Contactez les services de constructions résidentielles ou les pompiers à propos d'éventuelles restrictions et visite d'inspection de l'installation dans votre secteur.

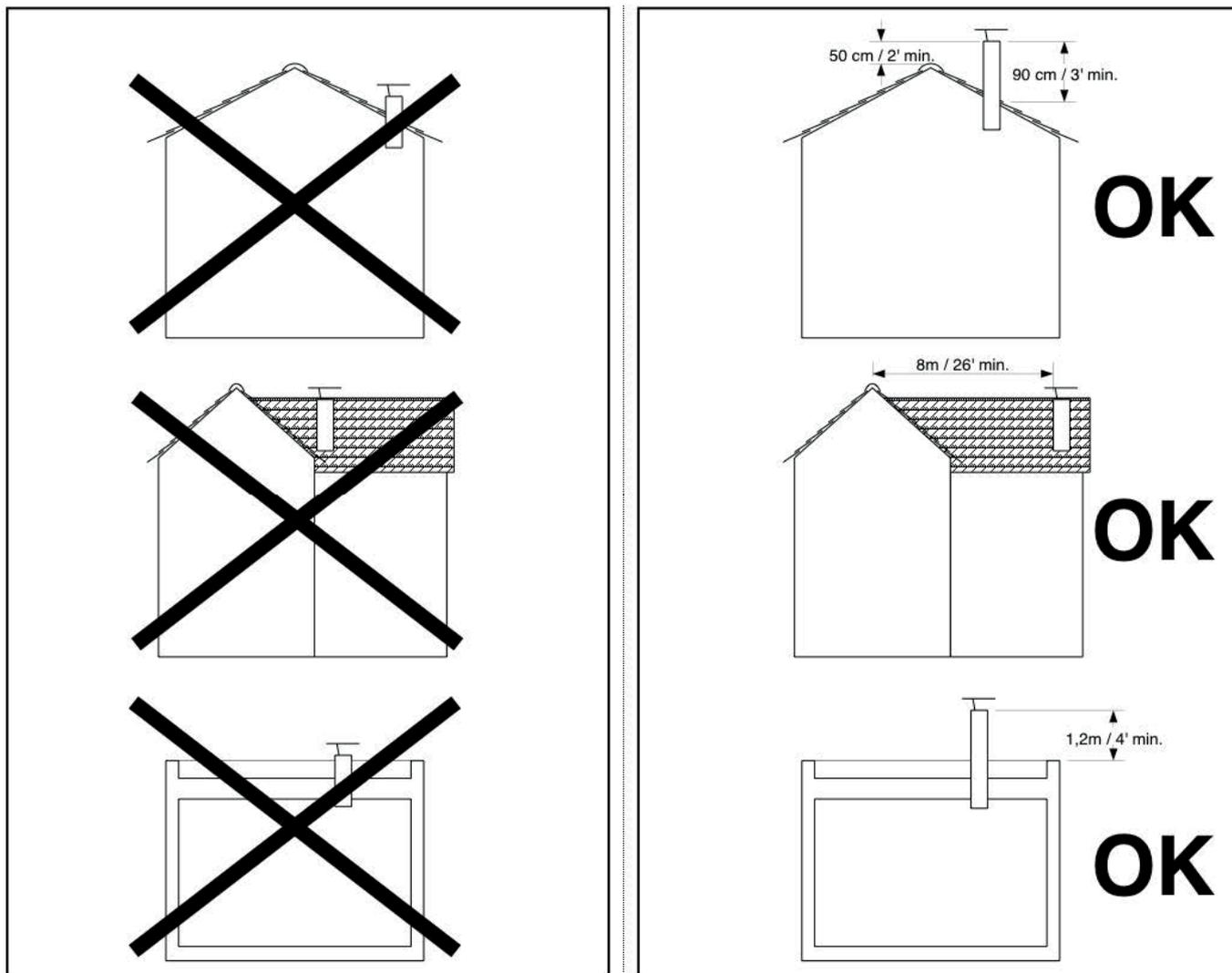
■ CARACTÉRISTIQUES

- Encombrement du foyer :
55-1/8-pouces (1.40 m);
Poids : 200 lbs (90 kg)
- Diamètre de la sortie de fumée: 8-1/16-pouces (205 mm id) ; longueur sur mesure
- Poids du conduit : 18 lbs par pied (27 kg par mètre)
- Pièce de raccordement au plafond : 33 lbs (15 kg)
- 1/8-pouces (3 mm) d'épaisseur d'acier
- Finition acier ciré sauf pièce de raccordement au plafond et main froide)



Spécifications

■ RÈGLES GÉNÉRALES SUR LES SORTIES DE TOIT



■ RÈGLES CONCERNANT LE CONDUIT DE FUMÉE

Ne pas connecter cette unité à un conduit de cheminée déjà utilisé par un autre appareil de chauffage!

Exigence de l'Heterofocus 1400 : Du sol au haut de la souche de la cheminée, la longueur doit être de minimum 15' (4.60 m) ou de 18' (5.50 m) pour une installation se trouvant à moins de 3 miles (5 km) de l'océan, ou si un coude est nécessaire. La pente des coudes ne doit pas excéder 30° (USA) ou 45° (Canada) et leur nombre ne doit pas être supérieur à 2. Longueur maximale de conduit (Int+ext) : 30' (9 mètres).

L'Heterofocus 1400 doit être connecté à une cheminée respectant les exigences du Type HT dans les standards des installations de chauffage résidentiels UL 103 / ULC S629. Par exemple un système de cheminée isolée en acier inoxydable de classe A, avec un diamètre intérieur minimum de 8 pouces (20 cm).

Spécifications

■ RÈGLES CONCERNANT LA STRUCTURE PORTEUSE

▲ AVERTISSEMENT

LE SUPPORT DU FOYER (LE SOL) DOIT ÊTRE CALIBRÉ EN ADÉQUATION AVEC LES CHARGES FIXES ET DYNAMIQUES PROPRES AU FOYER. LE CALCUL DE LA RÉSISTANCE MÉCANIQUE DU SUPPORT N'EST PAS DE LA RESPONSABILITÉ DE FOCUS OU DE SES PARTENAIRES. IL EST DE VOTRE RESPONSABILITÉ DE CONSULTER UN INGÉNIEUR OU UN ARCHITECTE POUR VOTRE PROJET.

■ PIÈCES DE RACCORDEMENT

Les pièces de raccordement sont toutes les parties non isolées de la cheminée, y compris le conduit Focus en acier et le raccord simple paroi fourni par le constructeur du conduit isolé.

Afin d'éviter les pièges à calories, ces conduits ne doivent pas passer à travers un grenier ou des combles, un placard ou tout autre espace fermé similaire, tel qu'un plancher creux ou un faux-plafond.

Le passage à travers un grenier, un plafond ou rez-de-charpente doit être effectué avec une cheminée isolée respectant toutes les recommandations du fabricant. Pour le Canada, l'installation doit se conformer à la norme CAN/CSAB365.

▲ AVERTISSEMENT

LE PASSAGE À TRAVERS UN MUR OU UNE CLOISON COMBUSTIBLE N'EST PAS UNE INSTALLATION APPROPRIÉE POUR CE FOYER FOCUS.

Les conduits doivent toujours être en bon état et maintenus propres. L'épaisseur minimale doit être de 1/32 pouce (1 mm).

■ DISPOSITIF D'ARRIVÉE D'AIR NEUF

Afin d'équilibrer les pressions d'air entre l'intérieur et l'extérieur de l'habitation, Focus recommande la présence d'une arrivée d'air neuf. L'air doit être pris de dehors. Nous conseillons par exemple le produits deflect-O ID0625 UL, réalisé en aluminium semi-rigide.

Taille minimale de l'arrivée d'air neuf :

arrivée d'air neuf

 **ou** 

200 cm²
31 in²

Ø 16 cm
Ø 6"



IMPORTANT

Ce dispositif d'arrivée d'air neuf est obligatoire lorsque vous utilisez des appareils de ventilation mécanique tels que hottes de cuisine, extracteurs d'air permanent ou tout autre système d'air conditionné créant une dépression dans l'habitation. L'arrivée d'air doit rester ouverte pendant toute la durée de fonctionnement de l'appareil, pour éviter tout risque de refoulement ou de dysfonctionnement. Le manque d'air neuf peut entraîner un dysfonctionnement des détecteurs de fumée. Longueur maximale du conduit d'arrivée d'air : 9 mètres (30 pieds).

Spécifications

Recommandation sur l'étanchéité de l'arrivée d'air avec l'enveloppe du bâtiment :

L'installation de l'arrivée d'air nécessite un trou en façade d'un diamètre de 6" (150 mm). Le dispositif de prise d'air qui doit être mis en place doit comporter un tube qui sera placé dans le trou. Un calfeutrage efficace doit être réalisé entre le dispositif et l'enveloppe externe du bâtiment afin qu'aucune fuite d'air entrant ou sortant ne soit possible. Pour plus d'informations, référez-vous aux normes locales. Pour les prises d'air sur façade verticale, nous recommandons le dispositif Deflect-O ref. GFAI6 (Voir image ci-dessous).

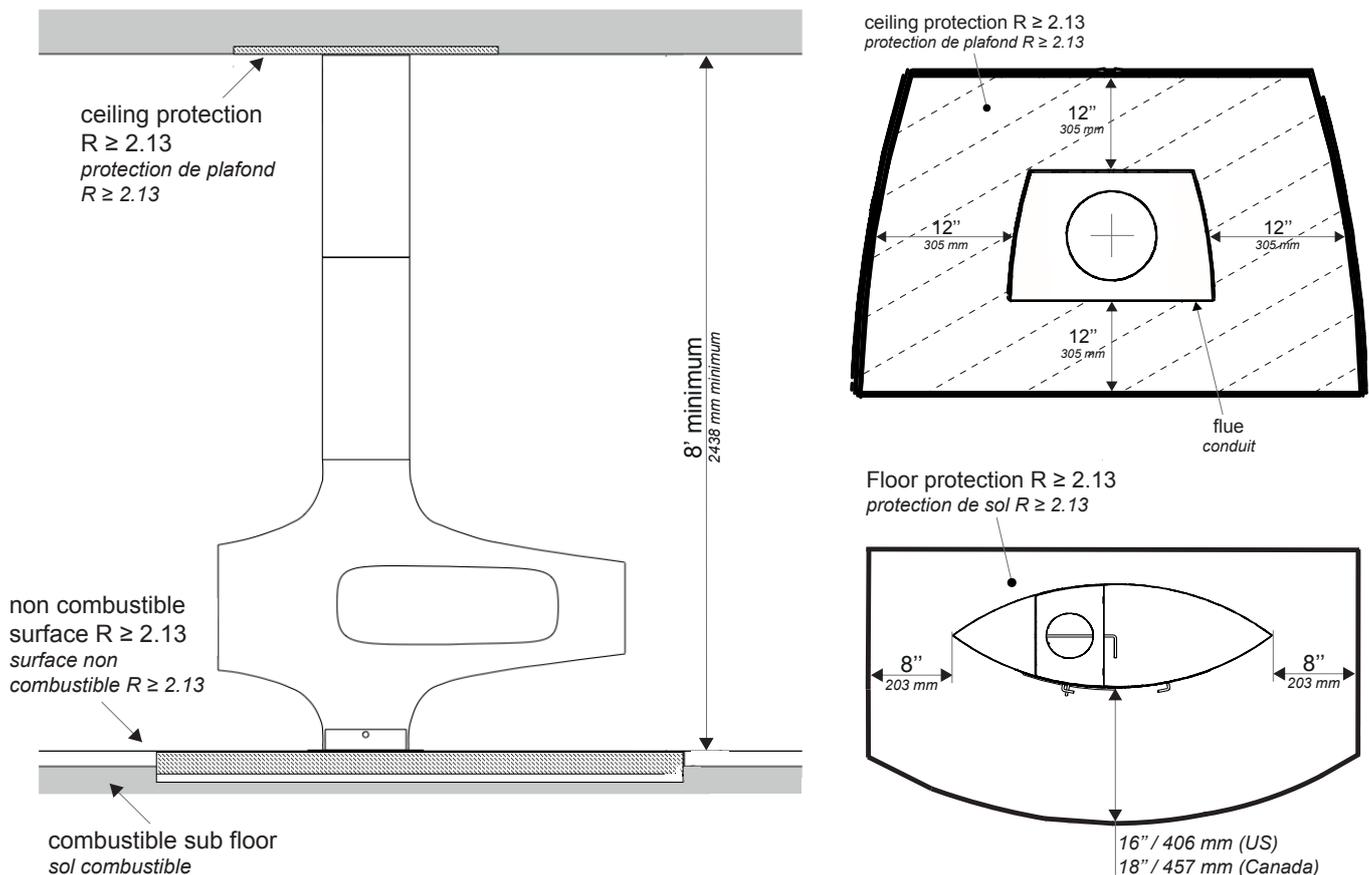
La sortie du conduit d'arrivée d'air interne à l'habitation doit être garnie d'une grille standard.



■ ÉCART AU FEU POUR LES SURFACES COMBUSTIBLES

A. ÉCART AU FEU DU SOL ET DU PLAFOND

Hauteur sous plafond minimale: 8' (2.44 m)



Spécifications

B. ÉCART AU FEU ENTRE LA FACE AVANT DU FOYER ET TOUS MATÉRIAUX COMBUSTIBLES

▲ AVERTISSEMENT

LA DISTANCE ENTRE UN MUR/MATÉRIAU COMBUSTIBLE ET LA FACE AVANT DU FOYER DOIT ÊTRE DE 36" (0,91 M). DES DOMMAGES MATÉRIELS OU CORPORELS (VOIRE MORTELS) EN CAS D'INCENDIE PEUVENT SE PRODUIRE SI CETTE DISTANCE N'EST PAS RESPECTÉE.

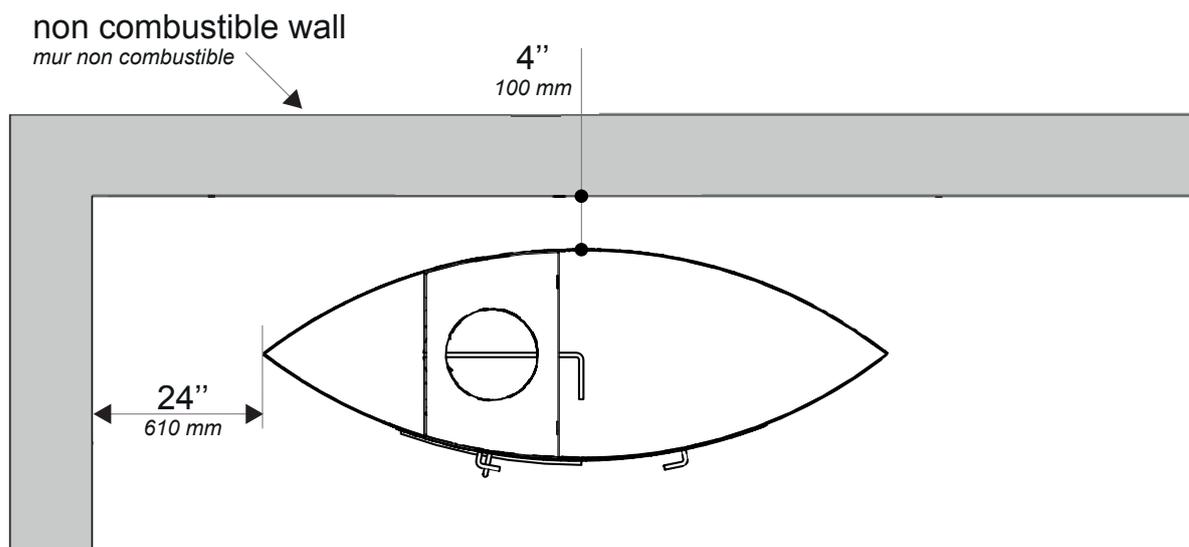
C. ÉCART AU FEU POUR UN MUR ADJACENT

▲ AVERTISSEMENT

LA DISTANCE ENTRE LE FOYER ET UN MUR/MATÉRIAU COMBUSTIBLE DOIT ÊTRE MAINTENU À 24" (0,61 M) OU 38" (0,97 M) DEPUIS LE CONDUIT. DES DOMMAGES MATÉRIELS OU CORPORELS (VOIRE MORTELS) EN CAS D'INCENDIE PEUVENT SE PRODUIRE SI CETTE DISTANCE N'EST PAS RESPECTÉE. LES PLAQUES DE PLÂTRE RECOUVERTES DE CARTON TELLES QUE LE PLACO-PLÂTRE SONT INFLAMMABLES. LES ÉCARTS AU FEU INDIQUÉS CI-DESSOUS S'APPLIQUENT.

D. ÉCART AU FEU POUR UN MUR ARRIÈRE NON-COMBUSTIBLE

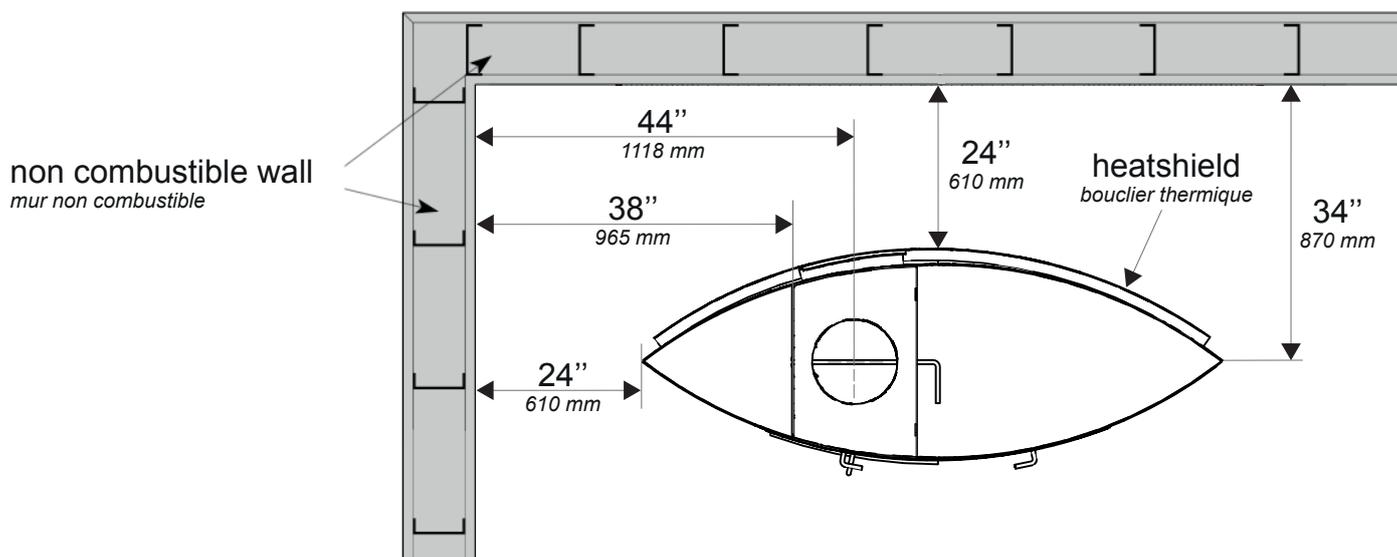
Le foyer doit être maintenu à une distance de 4" (10 cm) du mur arrière non combustible afin de maintenir une ventilation et une circulation d'air suffisante dans cette zone.



Spécifications

E. ÉCART AU FEU POUR LE MUR ARRIÈRE COMBUSTIBLE

Lorsque vous installez l'hétérofocus près d'un mur arrière combustible, il est nécessaire d'utiliser le bouclier thermique. Une distance de 24" depuis le mur arrière doit alors être maintenue.



Les écarts au feu ne peuvent être réduits que par l'approbation des autorités compétentes.

IMPORTANT

Spécifications constructeur:

- Pour éviter un vieillissement prématuré de vos murs peints, n'utilisez que des peintures minérales ou acryliques. Avec d'autres peintures, les écarts au feu énoncés plus haut s'appliquent.
- Écart au feu avec une vitre ou ses montants combustibles (PVC par exemple.): Se référer aux spécifications techniques de la fenêtre..

Installation

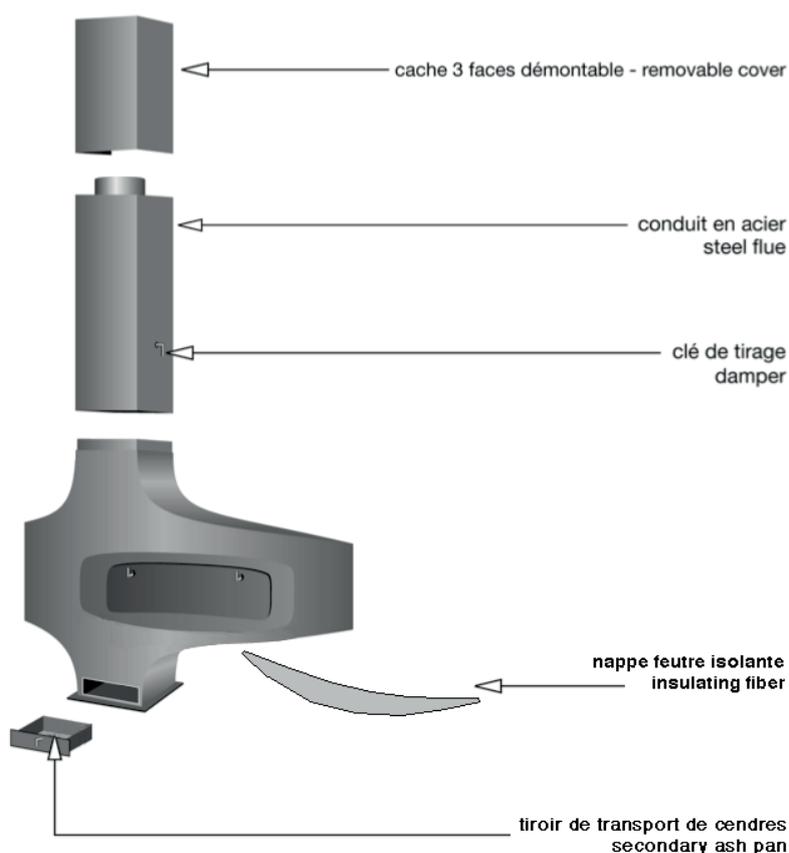
■ PIÈCES INCLUSES, MATÉRIEL ET OUTILS NÉCESSAIRES À L'INSTALLATION

- L'appareil et les parties désignées sont : la sole foyère isolée, le pareétincelles, la nappe isolante, la tôle interne de protection, le cache amovible de 3 (ou 4, si position centrale du foyer) faces, le ou les conduits en acier ciré, la main froide, et le kit Focus (gant de protection thermique, les gants de montage, un tube de ciré de Zebraline© pour l'entretien et ce manuel).
- Outils requis: perceuse, clé Allen M8, tournevis, clé M12, échafaudage (selon hauteur sous plafond), mastic réfractaire.
- 2 personnes minimum sont requises pour l'installation.

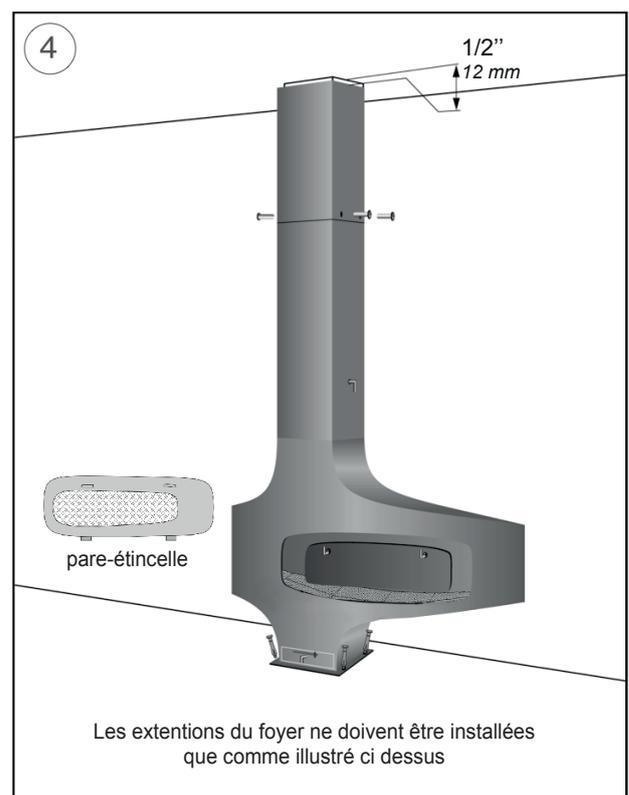
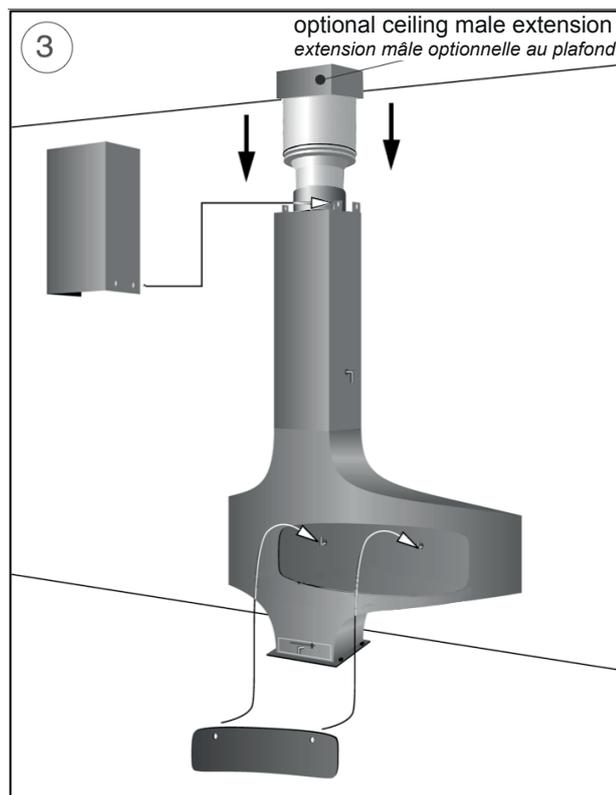
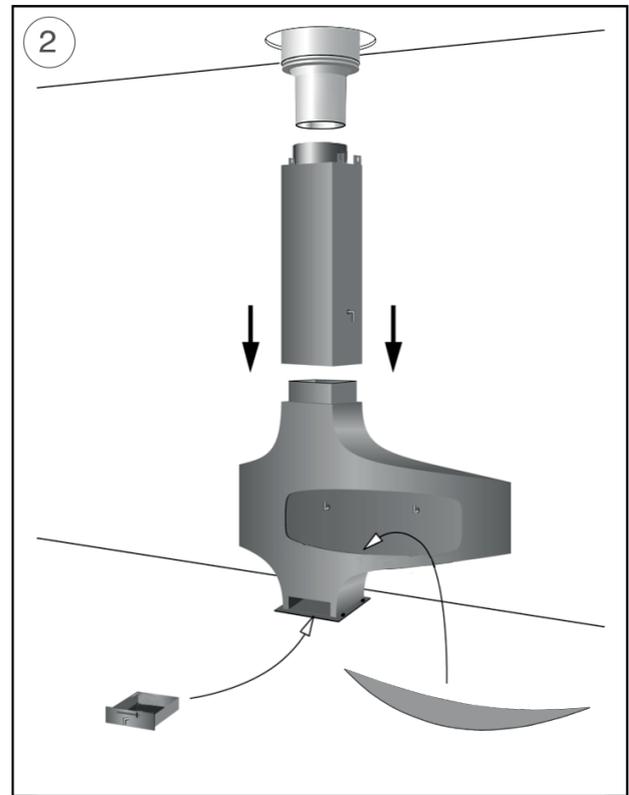
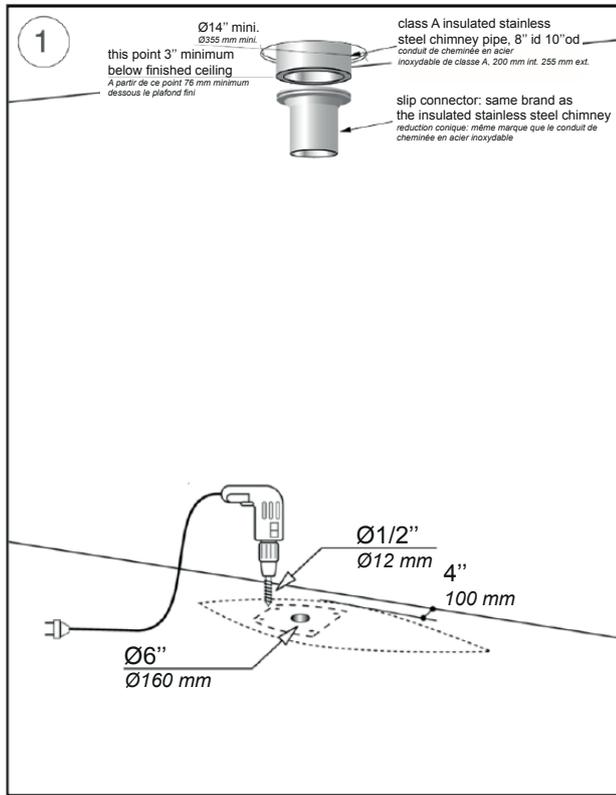
■ OPTIONS

- Pièce de raccordement au plafond.
- Conduits supplémentaires d'extension.

■ DÉTAILS DE L'ASSEMBLAGE



Installation



Instruction d'utilisation

▲ AVERTISSEMENT

CHAUD EN FONCTIONNEMENT. GARDER LES ENFANTS, LES VÊTEMENTS ET LES MEUBLES ÉLOIGNÉS. LE CONTACT PEUT PROVOQUER DES BRÛLURES DE LA PEAU.

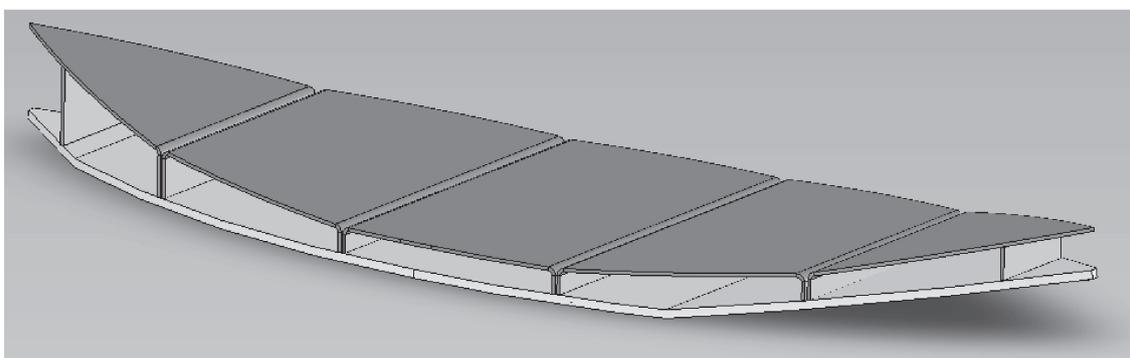
■ STOCKAGE / USAGE DE LIQUIDE INFLAMMABLES

▲ AVERTISSEMENT

NE JAMAIS UTILISER DE PRODUITS CHIMIQUES, DE CARBURANT / COMBUSTIBLE TELS QU'HUILE POUR LAMPE, HUILE DE VIDANGE, TOUT TYPE D'ESSENCE, KÉROSENE, ESSENCE POUR BRIQUETS OU TOUT AUTRE LIQUIDE POUR ALLUMER OU RAVIVER LE FEU DANS CE FOYER. GARDER TOUS CES TYPES DE LIQUIDES BIEN ÉLOIGNÉS DU FOYER.

■ SOLE ISOLÉE

La sole isolée se trouve dans la chambre de combustion. Une nappe en fibre isolante est disposée sous les tôles en « U » sur lesquelles on disposera les bûches. Ces tôles en « U » ne doivent être enlevées que pour le nettoyage, et seulement après que toutes les braises se soient éteintes et soient froides. Le feu ne doit être fait que sur cette sole isolée.



■ CENDRES

Élimination des cendres

Les cendres doivent être placées dans un récipient métallique avec un couvercle hermétique. Le récipient fermé contenant les cendres doit être immédiatement placé dehors, sur une surface non combustible, loin de tout matériau inflammable en attendant leur élimination définitive. Si les cendres doivent être enterrées, ou dispersées, elles doivent être conservées dans le récipient fermé jusqu'à ce qu'elles aient totalement refroidies.

Instruction d'utilisation

■ BOIS DE CHAUFFAGE

▲ ATTENTION

NE PAS BRÛLER D'ORDURES OU DE LIQUIDES INFLAMMABLES TELS QUE DE L'ESSENCE, LA NAPHTALINE OU DE L'HUILE MOTEUR. NE PAS STOCKER LE BOIS DE CHAUFFAGE DANS LA ZONE D'ÉCARTS AU FEU AUTOUR DU FOYER.

Ne brûler que du bois non traité, naturel, sec et en bûche. L'humidité du bois ne doit pas être supérieure à 20%. Nous recommandons d'utiliser du bois sec entreposé depuis 2 ans. Pour une efficacité maximale, stockez vos bûches sous abris. Attention à certains combustibles (tels que le charbon de bois par exemple). Qui peuvent produire dans certains cas des gaz dangereux tel que le monoxyde de carbone.

▲ ATTENTION

CE FOYER N'A PAS ÉTÉ TESTÉ AFIN D'ÊTRE UTILISÉ AVEC DES PORTES. AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES N'ESSEYER PAS D'INSTALLER DE PORTE!

■ AVANT D'ALLUMER VOTRE PREMIER FEU

Pour tous les modèles Focus il est nécessaire de : Nettoyer (avec un tissu sec) toute poussière accumulée durant le transport ou l'installation.

La finition de votre hétérofocus est en acier ciré. Un tube de « Zébraline » (ciré pour métaux) est fournie avec votre foyer expressément pour l'entretien de votre foyer. **Il est fortement recommandé de passer une nouvelle couche de cire juste après la fin de l'installation, et d'entretenir cette finition avec d'autres couches, au minimum deux fois par an.** Cette couche de cire est la seule protection contre l'oxydation du foyer, qui serait irréversible. Le premier feu devra être d'intensité faible; Ne pas brûler les emballages de votre foyer ou des palettes dans votre Hétérofocus.

■ CONSTRUIRE, ALLUMER ET ENTRETENIR UN FEU

▲ AVERTISSEMENT

NE PAS ALLUMER OU RAVIVER LE FEU À L'AIDE DE CARTON, PLASTIQUES OU TOUTE SORTE DE PRODUIT VOLATILE OU INSTABLE, OU LORSQUE LA SOLE ISOLÉE N'EST PAS EN POSITION DANS LA CHAMBRE DE COMBUSTION. CELA POURRAIT PRODUIRE UNE INTENSITÉ DE FEU ET DE CHALEUR POUVANT MENER À UN INCENDIE. LES DOMMAGES CAUSÉS PAR LE NON-RESPECT DE CETTE CONSIGNE NE SERONT PAS COUVERTS PAR LA GARANTIE LIMITÉE FOCUS.

Ne pas surcharger votre cheminée focus afin d'éviter toute surchauffe.

Construire le feu sans l'élever, directement sur les la sole isolée, bien au centre.

Ne pas utiliser de grille, de chénet ou tout autre méthode pour supporter le feu.

Instruction d'utilisation

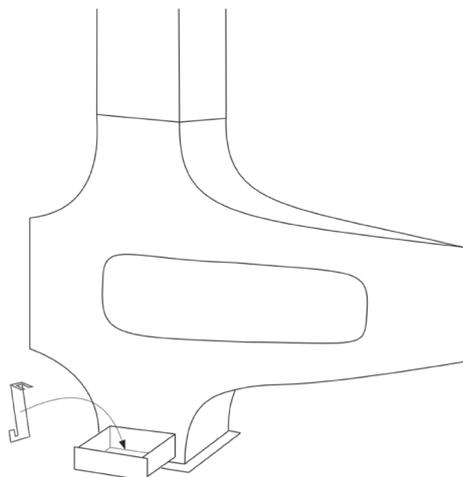
Pour allumer le feu, nous recommandons l'utilisation d'une petite quantité d'allume feu avec assez de petit bois (petites bûches, branches...) afin de créer un premier feu léger. L'entrée d'arrivée ainsi que la clé de tirage d'air doivent être totalement ouvertes.

Après quelque minutes, et s'être assuré que le feu léger est bien démarré, ajoutez des bûches de bois plus larges (entre 3 et 7 selon leur taille) directement au dessus du feu, en s'assurant de ne pas étouffer le feu. Laissez quelques espaces entre les bûches pour le passage de l'air. Réduisez la position de la manette d'arrivée d'air et de la clé de tirage, en évitant toute fois tout refoulement de fumée. Pour maintenir ou entretenir votre feu, ajouter quand cela est nécessaire (voir note) quelques bûches.

NOTE : 3 kg de bois en 10 bûches vont brûler plus intensément (et plus rapidement) que 3 kg de bois en bûches, mais vous aurez au final la même quantité de calories. La taille de la bûche que vous ajoutez détermine la chaleur et le temps de fonctionnement.

■ GANT DE PROTECTION ET POIGNÉE "MAIN FROIDE"

L'utilisation des gants de protection Focus fournis avec nos modèles est requise pour manipuler la main froide, clé de tirage etc. La main droite doit être placée dans le tiroir, accessible en face avant du foyer (voir illustration).



■ L'UTILISATION DE LA CLÉ DE TIRAGE

Utilisation de la main froide est fortement recommandée pour manipuler la clé de tirage. Ne pas toucher la clé de tirage sans protection quand un feu est allumé dans le foyer.

La clé de tirage de l'Hétérofocus a 4 position. Le clapet se trouve dans la même direction que la poignée: quand la poignée est verticale, le clapet est ouvert à 100%. La poignée peut pivoter à 30°, 60° et 90° (position horizontale: clapet fermé). Lorsque le clapet est fermé, il n'obstrue le conduit qu'à 75%, par sécurité. Afin de modifier la position du clapet, tirer longitudinalement sur la clé avant de la faire tourner, puis pousser dans l'autre sens pour la réenclencher et sécuriser sa position.

▲ AVERTISSEMENT

NE JAMAIS LAISSER LA CLÉ DANS UNE POSITION INTERMÉDIAIRE NON SECURISÉE.

La position de la clé de tirage doit être adaptée à l'allure du feu: complètement ouverte à l'allumage, puis ajustée par la suite sans pour autant produire du refoulement. De cette façon vous obtiendrez le meilleur rendement de votre appareil. Si le foyer commence à refouler, cela signifie que la clé de tirage obstrue trop le passage des fumées, rouvrez-la alors à 100% et réajustez-la par la suite.

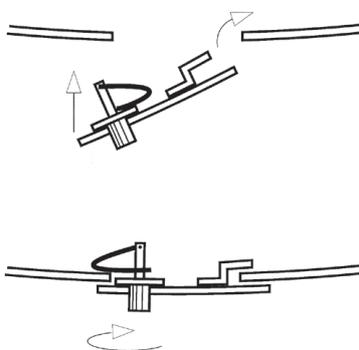
Maintenance

■ ENLEVER LES CENDRES

▲ AVERTISSEMENT

ASSUREZ-VOUS QUE LE FEU EST BIEN ÉTEINT ET QUE LE CORPS DU FOYER EST BIEN FROID AVANT D'ENLEVER LES CENDRES.

Pour enlever les cendres nous recommandons d'utiliser une pelle et une balayette (le tiroir peut être utilisé comme réceptacle pour déplacer les cendres). Après le nettoyage, assurez vous que la sole isolée est correctement positionnée.



■ INSPECTION, MAINTENANCE ET NETTOYAGE DE LA CHEMINÉES (RAMONAGE)

▲ AVERTISSEMENT

RAMONAGE CHIMIQUE NON AUTORISÉ. SEUL LE RAMONAGE CLASSIQUE (MÉCANIQUE) EST AUTORISÉ.

A. CONCERNANT LE CONDUIT EN ACIER

La surface interne du conduit doit être ramonée avec une brosse en nylon. N'utilisez jamais de brosse métallique. Les dommages causés par le non-respect de cette consigne ne sont pas couverts par la garantie limitée Focus.

B. CONCERNANT LES CONDUITS DE CHEMINÉE ISOLÉS

Formation de crésote et nécessité de les enlever:

Lorsque le bois brûle lentement, il produit du goudron et des vapeurs organiques, qui se combinent à l'humidité évacuée pour former la crésote. Les vapeurs de crésotes se condensent dans un conduit de cheminée relativement frais avec un feu à combustion lente. Il en résulte une accumulation de crésote sur les parois du conduit. Lorsqu'elle s'enflamme, elle produit un feu extrêmement chaud. Le foyer et le conduit doivent être inspectés au moins une fois tous les deux mois pendant la saison d'utilisation afin de déterminer si une couche de crésote s'est accumulée.

Si c'est le cas, appelez un ramoneur professionnel ou achetez un balai chez votre revendeur Focus, et nettoyez le foyer de cette façon :

Enlevez le chapeau de la cheminée, utilisez une brosse de la taille appropriée et ramenez l'intégralité du système pour enlever tous les débris ou référez vous aux recommandations du fabricant de la cheminée isolée.

Maintenance

Contactez les autorités (municipales, régionales ou l'agence locale de la protection contre les incendies) afin d'obtenir toutes les instructions concernant les mesures à prendre pendant ou avant qu'il n'y ait un risque de feu de cheminée. Vérifiez régulièrement que les joints sont en bon état.

En cas de suie ou de feu lié à la crésote dans le conduit ou dans la cheminée: Evacuer toutes les personnes présentes dans la maison, Car le feu peu se propager très rapidement. Puis à une distance de sécurité éloignée (la maison de vos voisins ou depuis votre voiture) appelez les pompiers. N'essayez pas d'éteindre le feu et n'hésitez pas à quitter la maison immédiatement. Après que les pompiers aient pris en main et sécurisé l'installation, appelez un service de cheminée professionnel pour nettoyer ,inspecter la cheminée et évaluer les dommages. Votre cheminée devra être probablement réparée afin de rendre sûre les prochaines utilisations. Ne faites pas un nouveau feu dans la cheminée jusqu'à ce que le service de cheminée professionnel aient inspecté et réparé votre cheminée.

■ SURFACES

▲ ATTENTION

NE PAS GRATTER LA CIRE !

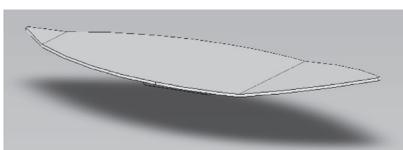
Les surfaces extérieures peuvent être nettoyées avec un chiffon doux et sec (en s'assurant que le foyer soit froid).

Utilisé le tube fourni de « Zébraline » pour cirer et protéger votre foyer si besoin (environ 2 fois/an ou plus).

■ PIÈCES DE RECHANGE

**Ne remplacer les pièces que par d'autres pièces d'origine.
Ne pas utiliser de pièces de substitution d'autres marques.**

Nappe isolante



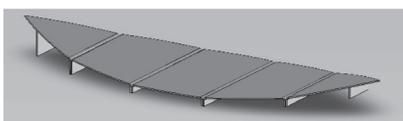
Tube Zébraline



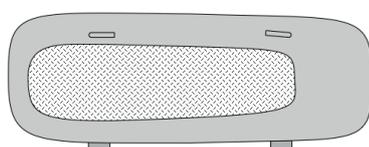
Protection de fond



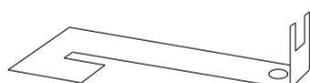
Sole foyère



Pare étincelles



Main froide



Pour commander des pièces de rechange, veuillez contacter l'importateur exclusive Nord-Américain de Focus:



30 Log Bridge Road
Building 300 – Suite 303
Middleton, MA 01949
T: 781-324-8383
www.europeanhome.com

Garantie

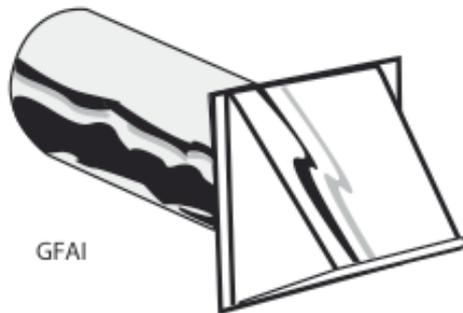
Tous les modèles Focus sont garantis contre tout défaut de conception, de construction et de fabrication, et garantis de fonctionner correctement pendant 5 ans à partir de la date de la commande. La garantie de nos produits n'est applicable que lorsque nos foyers ont été installés dans le respect de toutes les règles locales du bâtiment et avec une stricte attention portée aux détails techniques décrits dans nos plans d'études, nos manuels d'installation, de maintenance et d'utilisation. Nos garanties excluent les dommages accidentels tels que ceux occurents lors du transport sans notification écrite à la réception (réserves), les dommages causés lors de l'installation et les dommages résultant d'une utilisation inappropriée.



Fresh Air Intake Technical Product Specification

Fresh Air Intake – Galvanized Hood and Pipe with Screen

Model	Description	Screen Size
GFAI4	4" hood, pipe & screen	1/4"x1/4" mesh
GFAI5	5" hood, pipe & screen	1/4"x1/4" mesh
GFAI6	6" hood, pipe & screen	1/4"x1/4" mesh
GFAI7	7" hood, pipe & screen	1/4"x1/4" mesh
GFAI8	8" hood, pipe & screen	1/4"x1/4" mesh



GFAI

Performance Data

For Fresh Air Intake Hoods

HOOD

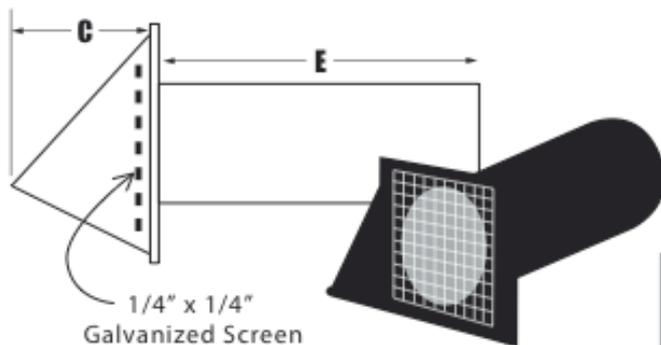
- Galvanized metal
- Galvanized metal 1/4"x1/4" screen

PIPE

- Galvanized

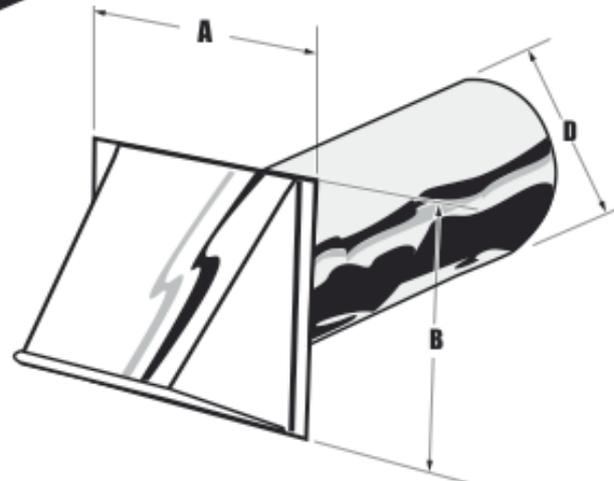
General Information

- 4" - 8" (10-20 cm) wide mouth vent design
- Screen keeps out unwanted animals
- Galvanized metal screen protects against rust



1/4" x 1/4"
Galvanized Screen

Model	A	B	C	D	E
GFAI4	6"	6"	3 1/2"	4" dia.	12"
GFAI5	8"	9 3/8"	4 1/2"	5" dia.	12"
GFAI6	8"	9 3/8"	4 1/2"	6" dia.	12"
GFAI7	10"	11 7/8"	5 3/4"	7" dia.	12"
GFAI8	10"	11 7/8"	5 3/4"	8" dia.	12"



5/09

© 2009

DEFLECTO Canada Ltd. • St. Catharines, Ontario • Canada L2M 3Y2 • www.advp-deflecto.com

DEFLECTO CORPORATION • P.O. Box 50057 • Indianapolis, IN 46250 • www.deflecto.com

Deflecto's policy is one of continual product improvement in design and manufacturing wherever possible, therefore all specifications and designs are subject to change without notice and without incurring obligations.

GFAItps-A

Annexe

■ COMMENT DÉTERMINER SI LE DEGRÉ D'ISOLATION DE VOTRE PROTECTION DE SOL EST ACCEPTABLE.

Toutes les protection de sol doivent être non-combustible (par ex. en métal, brique, pierre, panneaux en fibre minérale etc.). Tous les matériaux organiques (par ex. plastique, bois, produits cartonnés, etc.) sont combustible et ne doivent pas être utilisés. Les protections de sol sont identifiées selon deux paramètres: la valeur R (résistance thermique) ou le facteur K (conductivité thermique).

A. PROCÉDURE

1. Conversion vers la valeur R:

I. R-value indiquée – pas de conversion nécessaire.

II. Facteur k donné: T étant l'épaisseur en pouce:

$$R = \frac{1}{k} \times T$$

III. Facteur K avec une épaisseur requise (en pouce):

$$R = \frac{1}{K \times 12} \times T$$

IV. Valeur r donnée with avec une épaisseur requise (en pouce):

$$R = r \times T$$

2. Déterminer la valeur R d'une protection de sol.

I. Utilier la formule du point 1 pour convertir des valeurs non indiquée en "R".

II. Avec des couches multiples, les valeurs R s'ajoutent.

3. Si la somme des valeurs est supérieure à la valeur minimale demandée, le degré de protection est acceptable.

EXEMPLE: La protection de sol devrait être de ¾ de pouce avec un matériel d'un facteur K 0.84. Le matériau de remplacement est de la brique de 4 pouces avec une valeur R de 0.2 + 1/8 pouce de panneau minéral ayant un facteur K 0,29.

Première étape: Convertir en valeur R.

$$R = \frac{1}{k} \times T = \frac{1}{0.84} \times 0.75$$

Deuxièmes étape : Calculer la somme des valeurs R.

Brique de 4 pouces avec facteur R = 0.2:

$$R_{\text{brick}} = 0.2 \times 4 = 0.431$$

1/8 pouce de panneau minéral avec K = 0,29:

$$R_{\text{mineral board}} = \frac{1}{0.29} \times 0.125 = 0.431$$

$$R_{\text{total}} = R_{\text{brick}} + R_{\text{mineral board}} = 0.8 + 0.431 = 1.231$$

Troisième étape: Comparaison: nous avons un Rtotal de 1.231 pour une valeur minimale acceptable de 0.893. Etant donné que Rtotal est supérieur à la valeur requise, la protection de sol est acceptable.

B. DÉFINITIONS

$$R = \frac{(\text{ft}^2)(\text{hr})(^\circ\text{F})}{\text{Btu}}$$

$$k = \frac{(\text{Btu})(\text{in})}{(\text{ft}^2)(\text{hr})(^\circ\text{F})} = K \times 12$$

$$K = \frac{(\text{Btu})(\text{ft})}{(\text{ft}^2)(\text{hr})(^\circ\text{F})}$$

$$r = \frac{(\text{ft}^2)(\text{hr})(^\circ\text{F})}{(\text{Btu})(\text{in})} = \frac{1}{k}$$

Note

A series of horizontal dotted lines for writing notes.

